

即時發佈

香港 Simon Lee 畫廊有幸於台灣臺北當代 2019 藝術展覽，擺放藝術家 Mel Bochner 的個人展位，呈獻其最新畫作。



展位 C02

2019 年 1 月 18 至 20 日

適逢其會，Simon Lee畫廊將於 2019 年 1 月，參加台灣舉行的第一屆臺北當代藝術展覽，擺放藝術家 Mel Bochner 的個人展位，展示其標誌性的 Ha Ha Ha 作品系列。

Mel Bochner 對攝影、畫畫以及雕塑的知識和物料分析，容讓他創作出突破性的作品，更為他立下美國概念藝術的領導地位。Bochner 的藝術生涯，一直在探索語意學和視覺呈現的交點。其早期作品剖析了藝術品，奠下了關鍵的「分析」基石，近年比較「合成」的作品，也由此得到養份。而其創作核心最首要的一道問題，從來沒有改變：我們如何接收和理解不同類型的資訊？繼抽象表現主義後，藝術家感到可以為畫畫增加的東西已所剩無幾，因而引發 Bochner 作出一個偏向思想而非創作的回應。他開始尋找觀看藝術的明確方法，同時叩問人們如何體驗深度、比例和空間，其後繼續以同樣的方法，探索語言和色彩。

同義詞畫作是這個探問過程中重要的一部份。作品著重文字以及其演繹，重新想像語言作為一種圖像表達的形式。其用色偶爾會肯定入畫的文字，有時候則置之不理，故意迴避系統和模式。作品令人聯想到閱讀和觀看、描述和抽象概念等行為，而四者之間又是如何交錯。同義詞畫作只是 Bochner 運用的眾多邏輯化系統之一，用以叩問和探索我們對語言，以及周遭環境的非理性信任。

12 BERKELEY STREET
LONDON W1J 8DT
T +44 (0) 20 7491 0100
F +44 (0) 20 7491 0200
INFO@SIMONLEEGALLERY.COM

SIMON LEE GALLERY LTD
REGISTERED IN ENGLAND 4316341
GB 788 061 692

以其同義詞畫作為根，Bochner 發展出一種全新而平面設計感極重的作品，繼承藝術家對語言和色彩一往的著迷。以 blah blah blah 這句子為先——一個英語中簡略表達方式，當內容過於單調乏味或冗長而難以總結，便會用上這句話來替代原本內容——Bochner 其後被另一換喻詞 ha ha ha 吸引，跟 blah 功用相若，ha 是笑聲的擬聲詞，在當下的數碼社會，傳訊技術越見簡明，這字詞也越見流行。Bochner 的 Ha Ha Ha 系列中，大寫字母以鮮豔奪目的顏色出現於天鵝絨面上，而設計字體又因藝術創作的形式特質而變得抽象。可是用上這個字，Bochner 同時在玩味自己對藝術嘗試的真誠，以充滿幽默的形式，向過往個人積極塑造的遺世傳奇點頭示意。

「書寫幽默這題目的文獻多不勝數，但無論如何寫，只顯出嘗試去解釋一個笑話，是多麼徒勞無功的事情，」Bochner 提到，「對我來說，幽默首先是一種以懷疑眼光去首看世界的方式。對於懷疑論者來說，一切都是永遠的不確定。每一個答案只會引申出另一個問題。以這個角度來看，幽默的目的就是去顛覆必然的事。為了評論神聖不可侵犯的信念和假設，笑話會以錯用、驚奇的觀念轉換，還有顛倒期望來達成目的。喜劇作品採用的不同形式一反語、挖苦、諷刺、滑稽模仿、揶揄、雙關語一來削弱推理和邏輯的策略。可是，幽默也有其黑暗面，不少時候會讓人悟出一切可能都毫無意義的本質。可是幽默的存在，而沒有任何東西能對其免疫，讓這領悟變得（比較）沒那麼難以承受。」

編輯注

關於 Simon Lee 畫廊

Simon Lee 畫廊 2002 年於倫敦梅費爾 (Mayfair) 成立。畫廊代理對概念藝術有廣泛興趣的演出者，涵蓋不同世代以及創作媒介，包括雕塑、繪畫、錄像和攝影。畫廊旨在向全球觀眾展示其代理演出者的創作，並定期策劃歷史作品展和群展，呈獻當代藝術實踐和觀念變化的同時，與不同時代背景的演出者拓寬對話。在英國的發展外，Simon Lee 畫廊於 2012 年，在香港設立了海外第一個固定空間，開展了一系列的獨立專案，為香港及亞洲的觀眾介紹國際演出者的創作。2014 年，畫廊在紐約東 64 街的一座聯排屋一樓設立了辦公室和私人參觀空間，2017 年把空間改造為全年舉辦獨立展覽和活動的空間，透過不同組合的群展和個展，展出新晉和知名藝術家的作品。

關於 Mel Bocher

Mel Bocher 生於 1940 年賓夕法尼亞州匹茲堡，於紐約生活和工作。1962 年於匹茲堡 Carnegie Institute of Technology 主修畫畫，副修哲學畢業。1965 至 1972 年間，於紐約 School of Visual Arts 教授美學、藝術史和雕塑；2001 年，在紐約黑文耶魯大學當副教授。首個個展於 1966 年，在紐約 School of Visual Arts Gallery 舉行。2018 年，他參加賓夕法尼亞州匹茲堡 Carnegie International 第 57 屆國際藝術展。

12 BERKELEY STREET
LONDON W1J 8DT
T +44 (0) 20 7491 0100
F +44 (0) 20 7491 0200
INFO@SIMONLEEGALLERY.COM

SIMON LEE GALLERY LTD
REGISTERED IN ENGLAND 4316341
GB 788 061 692

其作品是多個博物館個人展的主題，最近的包括奧克拉荷馬州突沙市 Philbrook Museum of Art 的 *Amazing! Mel Bochner Prints from the Collection of Jordan D. Schnitzer and his Family Foundation*(2018)；馬薩諸塞州南哈德利 Mount Holyoke College Art Museum 的 *Mel Bochner: Illustrating Philosophy*(2015)；紐約 Jewish Museum 的 *Mel Bochner: Strong Language* (2014)；倫敦 Whitechapel Gallery 的 *Mel Bochner: If the Colour Changes*(2012) (2013 年於慕尼克的 Haus der Kunst 和波多的 Fundação de Serralves 作巡迴展出。)；華盛頓 National Gallery of Art 的 *In the Tower: Mel Bochner*(2011)。其作品由主要私人和公營機構收藏，包括倫敦泰特美術館、巴黎龐比度藝術中心和 Musée National d' Art Moderne；法蘭克福 Städel Museum；加拿大蒙特利爾 Musée d'art contemporain de Montréal；紐約 Whitney Museum of American Art 和 Museum of Modern Art (MoMA)；華盛頓 National Gallery of Art；匹茲堡 Carnegie Museum of Art；洛杉磯 Museum of Contemporary Art (MOCA)和 Los Angeles County Museum of Art (LACMA)。Bocher 今年參加了賓夕法尼亞州匹茲堡的 Carnegie International 第 57 屆國際藝術展。

註 1.錄自 2014 年紐黑文和倫敦，Yale University Press 出版的展覽圖錄 *Mel Bochner: Strong Language* 第 124 頁，引用 Norman L. Kleeblatt 撰寫的 ‘Thoughts on Color, Language, Painting, and *Blah Blah Blah* 一文。

影像：HA Ha Ha, 2018,天鵝絨上油彩, 118.1 x 118.1 cm (46 1/2 x 46 1/2 in.)；影像由藝術家和倫敦香港 Simon Lee 畫廊提供。

如有任何資料、影像或約訪的傳媒查詢，請聯絡 Haniya Bhatti：
haniya@simonleegallery.com / +44 (0) 207 491 0100.